



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Red Rocks Rothenfluh				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons													
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code					
71	C	AUF DER MAUER Nico	204095	03:07	19	55	1					45:30	76	2	45:30	H					
76	A	AUF DER MAUER Silvio	203118	10:46	55		2					56:13	71	2	56:46	H					
13	G	DENNLER Michael	203116	11:24	71	56	3														
	G			21:33	71		4														
6		GERSTER Simon	206079	30:30	71	13	5														
56		SCHAFFNER Patrick	202456	33:31	7	19	6														
19		ERNY Matthias	203114	36:27	19		7														
33		WEBER Dominik	203120	43:07	56		8														
55		WEBER Michael	219385	44:29	71	55	9														
7		SCHAUB Robin	223530	47:31	56	13	10														
				53:43	7	19	11														
				54:28	71		12														
Team / Mannschaft / Club Società				League/Liga Ligue/Lega																	
CLUB 1	Red Rocks Rothenfluh			2L																	
CLUB 2	Laupersdorf			2L																	
Lieu / Ort Location / Luogo		Rothenfluh		Date / Datum Date / Data	16.09.2023																
Start / Beginn Début / Inizio	13:00	End / Ende Fin / Fine	15:15	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POD016																
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro	X		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	23																	
No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift	COACH	Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	206078		TOTAL				12						
Time Keeper Chronométrateur	206082	KÜNG Fabian		GERSTER Marcel				TIME OUT				X		X		X		TOTAL		4 min	
Official scorer Marqueur	209107	THOMMEN Sven		2				3				4		5		6		7		8	
Referee 1 Arbitre 1	207022	BRÖNIMANN Martin		2				3				4		5		6		7		8	
Referee 2 Arbitre 2	207430	BAUMGARTNER Thomas		2				3				4		5		6		7		8	
Tech. Director Directeur tech.																					
<b>RESULT</b>																					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																	
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	7	12	20																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	6	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Laupersdorf																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	7	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. ProL / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori	0	0																			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					
	COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208446		TOTAL				20						
					GÖTSCHI Matthias				TIME OUT				X		TOTAL		10 min				